

## 金管會提醒民眾旅遊前事先規劃投保旅行平安保險(金融監督管理委員會)

暑假假期將至，金融監督管理委員會（下稱金管會）提醒民眾在規劃出國旅遊時，除安排旅遊行程、蒐集旅遊資訊及準備各項旅遊用品外，可於出發前事先規畫投保旅行平安保險，讓旅遊期間的保障更為周延。投保方式除可透過保險公司各種通路(含網路投保)外，亦可直接於機場之保險公司櫃檯投保。

金管會提醒消費者，旅行平安保險係提供被保險人於保險契約有效期間內，因遭受意外傷害事故致其身體蒙受傷害而致殘廢或死亡之保障。另外，為避免在國外旅遊受傷或生病就醫造成龐大醫療費用支出，國人可視需要投保傷害醫療保險或海外突發疾病醫療保險，並事先瞭解所購買之保險是否附帶提供海外急難救助服務(包含緊急醫療諮詢、安排就醫、轉送回國醫療等項目)，俾於旅遊期間獲得周延保障。惟各公司提供之商品保障內容不一，金管會提醒民眾在投保前應詳加注意保障內容及範圍，以免事後衍生爭議，並依自身需求規劃購買適足之旅行平安保險保障，以因應旅遊中之相關風險。

聯絡單位：保險局壽險監理組

聯絡電話：(02)89680194

如有任何疑問，請來信：

<http://fscmail.fsc.gov.tw/FSC-SPS/SPSB/SPSB01002.aspx>

## 涼一夏 消保官提供選購冷氣機、電扇撇步(新北市政府法制局)

【新北市訊】全台氣溫屢創新高，消費者想清涼一夏，冷氣機與電扇必不可少，但市售商品琳琅滿目，消費者選購時是否有留意其商品標示及廣告呢？消費者保護官（以下簡稱消保官）建議冷氣機與電扇經銷商在行銷時應充分揭露消費資訊，重要事項最好在訂購單上清楚載明，消費者亦應留存廣告宣傳單，於冷氣機或電扇送達時雙方應清點確認後再安裝，以免徒增糾紛又難以舉證。

消保官表示，曾有消費者投訴其所購買之冷氣機，於安裝使用後才發現是去年製造生產的過季品。為保障消費者知的權利，新北市政府法制局指派消保官於105年5月間會同經濟發展局，赴本市板橋區查核3C電子產品賣場，針對業者所販售冷氣機、電扇進行標示及廣告稽查，其中現場展示之冷氣機均為外殼模型而非實品，其商品標示說明書均封裝在實體冷氣機內，外殼模型之商品標示簡陋甚至無標示；而電扇標示則全部符合規定。

消保官指出，雖然業者於賣場僅展示為冷氣機外殼模型而非實品並不違法，但仍建議業者能在外殼模型上標示適用坪數、能源效率級別、EER值、製造年份及生產國別等重要消費資料，使消費者能於購買前充分知悉消費訊息並進行比較，以保障消費者權益。而消費者選購冷氣機時，除留意上開資訊外，可事先打聽品牌商譽並詢問賣場人員，搭配房間坪數尋找最適用之機種，而不要盲目聽信行銷人員推薦之高佣金產品。

消保官強調，自105年6月1號起臺電已實施夏季電價收費，消費者想要節能省電省荷包，就該選擇有節能標章或是能源效率1級或2級的高EER值節能冷氣機，或選用變頻機種，雖然價格稍貴，但長期使用可能省下大筆電費。另建議精打細算的消費者最好將冷氣定溫在26至28度，同時搭配電扇使用，並每月定期清洗冷氣濾網，如此可達到節能、省電又快涼的效果。此外，消保官將賡續不定期調查轄區業者，以保障消費者權益，而消費者如遇有消費爭議，可撥打1950消費者服務專線尋求協助。

## 臺灣市售易混淆中藥圖鑑 增進中藥辨識知能(衛福部中醫藥司)

為增進中藥材真偽、優劣之辨識能力，建立正確且快速的鑑別方法，確保中藥用藥安全，本部特出版「臺灣市售易混淆中藥圖鑑」乙書；該書委託中國醫藥大學張永勳教授及弘光科技大學何玉鈴副教授編撰，其中藥材及中藥植物原形態圖片係由執行團隊親赴各大藥材集散地、藥園及藥材栽培基地考察所拍攝，共整理收錄 124 組易混淆藥材品項，並記載正品與混淆品之植物或動物形態及性狀，提供辨認使用。

傳統中醫藥為我國具優良文化特色之健康服務模式之一，中藥自古流傳至今已有一千餘年歷史，為我國傳統醫學的重要瑰寶，即使在西藥盛行的現代，中藥在國人疾病治療、免疫提升、健康維護及生技研究與應用等各方面，均占有一定之重要性。由於中藥藥材取自動物、植物及礦物等天然物，易受產地、栽種、採收時期及貯存條件影響，致使藥材的品質差異大。「臺灣市售易混淆中藥圖鑑」針對市售藥材外觀相近、同名異物、同物異名、非藥用部位過多、添加增重粉、燻硫磺及有效成分被提取等情形，運用性狀鑑別、組織鏡檢及化學鑑定方法，澄清品名，制定鑑別標誌，務求正確明晰，互不混淆。為加強中藥從業人員知能，本部將於 7 月至 8 月間委託中國醫藥大學舉辦「中藥販賣業人員中藥材辨識研習會」及「中藥製造廠人員易混淆中藥材辨識研習會」共 7 場實體辨識課程，歡迎中藥從業人員報名參加。

此外，本部也編製「易混淆藥材辨識」、「中醫基礎理論」、「中藥概論」、「中醫臨床簡介」、「中藥臨床應用」及「中藥炮製應用」等 6 門中醫藥數位學習課程，提供多元學習認識中醫藥之平台，歡迎各界可至全民 e 學堂(<http://public.nacs.gov.tw>)或文官 e 學苑(<http://ecollege.nacs.gov.tw>)「中醫藥好好玩」專區免費上網學習。

# 新聞稿附件

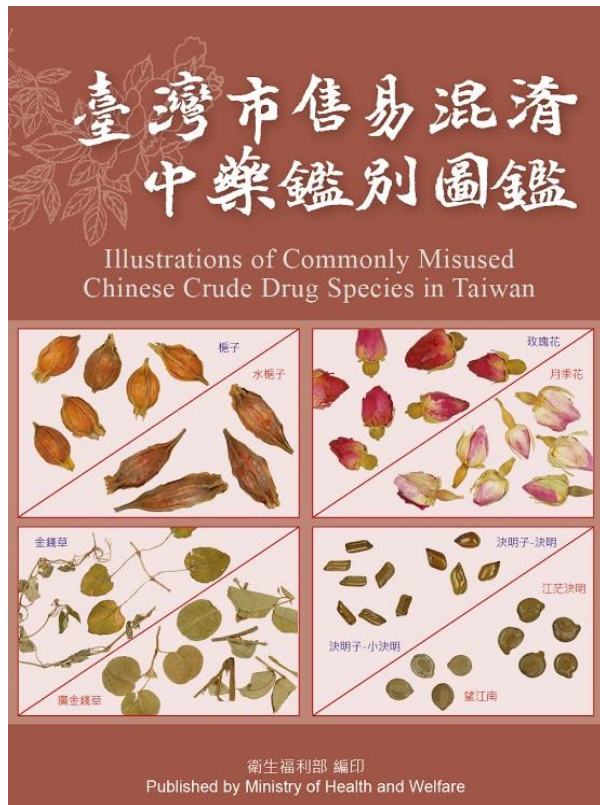


圖 1. 臺灣市售易混淆中藥圖鑑封面及內容

番紅花  
CROCI STIGMA

(正品：番紅花；混淆品：紅花、蓮鬚)

● 正品：番紅花

【基原】

番紅花屬Iridaceae植物番紅花*Crocus sativus* L.之乾燥柱頭。

【原植物形態】

多年生草本。鱗莖扁圓球形，直徑0.5-8 cm。葉基生，9-15片，線形，長15-20 cm，寬0.2-0.4 cm。花頂生，1-2朵，淡藍色、紅紫色或白色，直徑2.5-3 cm。雄蕊3。花柱橙紅色，長約3 cm，上部3分枝，分枝彎曲而下垂，柱頭略扁。蒴果橢圓形，具3胞核。種子圓球形，多數。花期10-11月。

【原藥材性狀】

彎曲線形，長約2.5 cm，直徑約0.1 cm，三分枝先端較寬大，向下漸細呈尾狀，紫紅色或暗紅棕色，微有光澤。體輕，質鬆軟。氣特異，微有刺激性，味微苦。

● 混淆品：紅花

【基原】

菊科Compositae植物紅花*Carthamus tinctorius* L.之乾燥管狀花。

【原植物形態】

一年生草本，高30-100 cm。莖直立，白色。葉互生，卵狀披針形或卵形，長4-15 cm，寬1-4 cm，邊緣具細齒或全緣，稀羽狀深裂，齒頂有針刺；全部葉質堅硬，革質。頭狀花序多數，管狀花紅色、橙紅色，兩性。瘦果倒卵形，長0.6-0.8 cm，寬0.3-0.5 cm，乳白色，有4稜。花期5-7月，果期7-9月。

【原藥材性狀】

管狀花長1-2 cm，表面紅色或橙紅色，花冠筒細長。雄蕊5枚，花藥聚合成管狀，黃色，柱頭長圓柱形。質柔軟。具特異香氣，味微苦。

● 混淆品：蓮鬚

【基原】

睡蓮科Nymphaeaceae植物蓮*Nelumbo nucifera* Gaertn.之乾燥雄蕊。

【原植物形態】

同「藕節」內文。

【原藥材性狀】

線形，常螺旋狀扭曲。花萼淡紫色或橙黃色，長1.2-1.5 cm，直徑約0.1 cm，微裂，2室，內有黃色花粉。花絲纖細，稍彎曲，長1.5-1.8 cm，橙黃色或棕褐色，質輕。氣微香，味澀。

※註釋：形態及名稱混淆。

235

花類

● 原植物圖片



番紅花



紅花



蓮

236

花類

● 藥材圖片



番紅花

1 cm



紅花

1 cm

花類

237

● 藥材圖片



蓮鬚

1 cm

花類

238

圖 2. 臺灣市售易混淆中藥圖鑑內文-番紅花個論

## 公告巧克力之品名及標示規定， 清楚標示正確選購(衛福部食品藥物管理署)

為透明巧克力的消費資訊，衛生福利部於 105 年 6 月 24 日公告「巧克力之品名及標示規定」，規定以黑巧克力、白巧克力及牛奶巧克力為品名者應有的成分及內容物含量，並自 106 年 1 月 1 日起施行。

「巧克力之品名及標示規定」中所定巧克力指以可可製品為原料，並可添加糖、乳製品或食品添加物等製成，為固體型態不含內餡之黑巧克力、白巧克力及牛奶巧克力，以巧克力為品名者應有的成分及內容物含量詳如附件；添加植物油取代可可脂未超過 5% 者，不論添加量皆應於品名附近標示「可可脂中添加植物油」或等同字義；添加植物油取代可可脂之巧克力，其添加量超過該產品總重量 5% 者，則應於品名前加標示「代可可脂」字樣。

本規定除規範包裝巧克力外，具營業登記的散裝巧克力販賣業者亦應於販售之場所依本規定標示。包裝巧克力標示之字體長度及寬度不得小於零點二公分；散裝巧克力得以卡片、標記（標籤）或標示牌（板）等型式標示，以標記（標籤）標示者，其字體長度及寬度各不得小於零點二公分，以其他標示型式者，各不得小於二公分。

業者如未依規定完整標示或有標示不實之情形，將依食品安全衛生管理法規定處以新臺幣 3 萬元至 300 萬元或 4 萬元至 400 萬元罰鍰，產品應限期回收改正。

## 巧克力之品名及標示規定總說明

為使巧克力的品名依所含成分及內容含量命名，以維護消費者知的權益，依據食品安全衛生管理法第二十二條第一項第十款及第二十五條第二項規定，訂定「巧克力之品名及標示規定」，全文計六點，其要點如下：

- 一、 法源依據。(第一點)
- 二、 本規定之適用範圍。(第二點)
- 三、 巧克力品名標示規定。(第三點)
- 四、 可可脂中植物油之添加量未超過該巧克力產品總重量百分之五之標示規定。(第四點)
- 五、 可可脂中植物油添加量超過該巧克力產品總重量百分之五之品名標示規定。(第五點)
- 六、 包裝及散裝巧克力之標示方式。(第六點)

## 巧克力之品名及標示規定

- 一、本規定依據食品安全衛生管理法第二十二條第一項第十款及第二十五條第二項訂定之。
- 二、本規定所定巧克力為以可可製品為原料，並可添加糖、乳製品或食品添加物等製成，為固體型態不含內餡之黑巧克力、牛奶巧克力及白巧克力。
- 三、巧克力之品名應依下列規定標示：
  - (一) 品名標示為「黑巧克力」者，其應以可可脂混合可可粉、可可膏為原料，且其總可可固形物含量至少百分之三十五、可可脂至少百分之十八、非脂可可固形物至少百分之十四。
  - (二) 品名標示為「白巧克力」者，其應以可可脂及乳粉為原料，且其可可脂含量至少百分之二十、牛乳固形物至少百分之十四。
  - (三) 品名標示為「牛奶巧克力」者，其應以可可脂及乳粉混合可可粉、可可膏為原料，且其總可可固形物含量至少百分之二十五、非脂可可固形物至少百分之二點五、牛乳固形物至少百分之十二。
  - (四) 以「巧克力」為品名標示者，其原料及含量應以前三款為限。
- 四、添加植物油取代可可脂之巧克力，其添加量未超過該產品總重量之百分之五者：應於品名附近標示「可可脂中添加植物油」或等同字義。
- 五、添加植物油取代可可脂之巧克力，其添加量超過該產品總重量之百分之五者：應於品名前加標示「代可可脂」字樣。
- 六、本規定之標示方式：
  - (一) 包裝巧克力依第三點、第四點或前點之規定標示，其字體長度及寬度不得小於零點二公分。
  - (二) 具營業登記之食品販賣業者，販售散裝巧克力，應於販售之場所依第三點、第四點或前點之規定標示，並得以卡片、標記(標籤)或標示牌(板)等型式，採懸掛、立(插)牌、黏貼或其他足以明顯辨明之方式為之。以標記(標籤)標示者，其字體長度及寬度各不得小於零點二公分；以其他標示型式者，各不得小於二公分。



## 成人紙尿褲檢驗公布，消保官說明結果(新北市政府法制局)

【新北市訊】隨著台灣步入高齡化社會，成人紙尿褲已成為重要的民生用品，其外漏量、表面乾爽性（回滲量）及甲醛、螢光劑等含量，攸關使用者之舒適與健康。為替成人紙尿褲之品質把關，市府特別指派消費者保護官（以下簡稱消保官）針對市面販售之 10 項品牌成人紙尿褲進行檢驗，查得其中有 1 件商品之表面乾爽性不符國家標準。

消保官指出，本次檢驗係委由台灣檢驗科技有限公司（SGS）辦理，共計抽驗 10 件成人紙尿褲，依據為 CNS 13073 國家標準進行 pH 值試驗、遷移性螢光物質試驗、游離甲醛試驗、上表面材料抗張強度試驗、外漏試驗及表面乾爽性等 6 項檢測。檢驗結果除 MOMO 購物網站護寧爽安全功能型防漏側邊成人紙尿褲-M-L(20 片)之「表面乾爽性」項目未符合檢驗標準項目並請經發局做後續處理外，其餘 9 件成人紙尿褲產品均符合 CNS 13073 國家標準。另外 10 件成人紙尿褲產品，在商品標示之檢查結果，均符合「商品標示法」規定（詳如附表）。

消保官說明，成人紙尿褲通常是供癱瘓、失禁或行動不便的高齡長者或成人使用，其外漏量會影響到使用者替換的頻率，若在標準數值 1.5 g 以下，能使尿液較不易外漏，亦可降低使用者與照顧者之不適與不便。至於成人紙尿褲之表面乾爽性則直接影響到使用者之舒適度，其回滲量標準在 30 g 以下，可避免不適並降低細菌感染之風險。此外，成人紙尿褲之 pH 值、游離甲醛或是遷移性螢光物質亦影響使用者健康、應符合 CNS 國家標準。

消保官進一步建議消費者選購成人紙尿褲時，應注意下列事項：

- 一、選購成人紙尿褲時，請勿購買來路不明或中文標示不全之產品，使用前亦應詳讀中文標示，並依其方法使用。中文標示應完整標示下列項目：（一）製造廠商名稱、電話、地址；屬進口者並應標示進口商名稱、電話、地址。（二）成分或材料。（三）生產國別。（四）尺寸（或尺碼）或數量。（五）製造日期（如有時效性者，應注意其有效期限）。
- 二、應依成人紙尿褲規格選擇合乎高齡消費者身材之成人紙尿褲使用，以避免發生滲漏現象，而且成人紙尿褲應保存於乾燥通風和衛生良好之環境。
- 三、應依成人紙尿褲包裝上標示之使用注意事項正確使用，避免皮膚與腰貼接觸，並根據使用情況勤於更換紙尿褲。
- 四、使用後的成人紙尿褲不可丟入馬桶內，應包好丟棄於垃圾桶，避免滋生細菌及影響環境衛生。

消保官表示，由於成人紙尿褲尚非應施檢驗商品，為保障消費者健康與商品品質，將建請中央主管機關標準檢驗局列為應施檢驗商品，以保障銀髮族消費安全。另外消費者對於成人紙尿褲商品多些瞭解，使用時就多些保障，如此才能

維護自己安全與健康。尤其若發生消費糾紛時，可撥打 1950 消費者服務專線電話，以保障自己消費權益。

105 年度新北市政府法制局辦理成人紙尿褲安全抽樣檢測結果表

編號	銷售業者	品名	商品標示	PH 值試驗	遷移性螢光物質試驗	游離甲醛試驗	上表面材料抗張強度試驗	外漏試驗	表面乾爽性(回滲量)試驗
A	COSTCO	來復易活力褲 L	符合	6.9 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	1448 (合格)	0.1g (合格)	27.6g (合格)
B	Yahoo	HIBIS 木槿花 松青寶 成人 紙尿褲 L 號 (適用 30-52 吋)20 片/包	符合	6.6 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	2103 (合格)	0.2g (合格)	8.0g (合格)
C	大潤發	安安復健褲- 長效型-L-XL 號 14	符合	7.3 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	1363 (合格)	0.2g (合格)	3.4g (合格)
D	Pchome	包大人親膚舒 適成人紙尿褲 L (13 片/包)	符合	6.9 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	1825 (合格)	<0.1g (合格)	17.6g (合格)
E	美德耐	安護 Ancare	符合	7.1 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	917 (合格)	<0.1g (合格)	29.5g (合格)
F	家樂福	來復易安心 M 號	符合	7.0 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	1275 (合格)	0.2g (合格)	17.0g (合格)

G	全聯福利中心	安親成人紙尿褲	符合	6.8 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	953 (合格)	<0.1g (合格)	27.5g (合格)
H	愛買	利清爽 成人紙尿褲 M16 片	符合	6.6 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	741 (合格)	<0.1g (合格)	27.3g (合格)
I	MOMO	護寧爽全功能型 防漏側邊成人紙尿褲 -M-L(20 片)	符合	6.5 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	1063 (合格)	<0.1g (合格)	<b>43.7g (不合格)</b>
J	杏一	紙尿褲(添寧/長效型)	符合	7.6 (合格)	陰性 (合格)	未檢出 (合格)	1193 (合格)	<0.1g (合格)	13.4g (合格)
備考			依據商品標示法第 9 條及第 10 條規定	品質要求 4.0~8.7	品質要求 陰性	品質要求 75µg/g 以下	品質要求 600 以上	品質要求 1.5g 以下	品質要求 <b>30g 以下</b>

[備註]

1. 遷移性螢光物質試驗結果陰性代表試驗無”可遷移性螢光物質”。
2. 游離甲醛試驗測試方法為 CNS 12103(民國 88 年)，以 UV/Vis 分析儀分析。
3. 上表面材料抗張強度試驗測試方法為 CNS 12607。
4. 外漏試驗測試方法為 CNS 13073。
5. 表面乾爽性(回滲量)試驗測試方法為 CNS 13073。